



**COMUNE DI SALORNO
SULLA STRADA DEL VINO**
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**GEMEINDE SALURN
AN DER WEINSTRASSE**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Seduta del - Sitzung vom

ore - Uhr

23.09.2026

08:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala riunione della Giunta comunale, i componenti di questa Giunta comunale con possibilità di partecipazione in videoconferenza (ai sensi dell'art.18 comma 10 dello Statuto comunale e della delibera di Giunta n.73/2023)

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Versammlungsraum des Gemeindeausschusses, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses mit der Möglichkeit der Teilnahme in Videokonferenz (im Sinne von Art.18 Abs.10 der Gemeindegatzung und des Ausschussbeschlusses Nr.73/2023) einberufen.

Sono presenti:

Anwesend sind:

	A.E. A.G	A.U. A.I.	nimmt mittels Fernzugang teil / prende parte in modalità remota
Lazzeri Roland			
Miozzo Luca			
Endrizzi Samantha			
Morandini Luca			
Nardin Christopher			

Segretario: il Segretario generale, Sig.

Schriftführer: der Gemeindegsekretär, Herr

Campo Mirko

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Lazzeri Roland

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

OGGETTO

GEGENSTAND

Esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria della strada di accesso al maso Obernothdurfter - parte 2 - dal km 2+120 al km 1+500: Approvazione del progetto esecutivo - CUP: E17H26000020007

Durchführung außerordentlicher Instandhaltungsarbeiten an der Zufahrtsstraße zum Obernothdurfter-Hof - Teil 2 - von km 2+120 bis km 1+500: Genehmigung des Ausführungsprojektes - CUP: E17H26000020007

OGGETTO:

Esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria della strada di accesso al maso Obernothdurfter - parte 2 - dal km 2+120 al km 1+500: Approvazione del progetto esecutivo - CUP: E17H26000020007

LA GIUNTA COMUNALE

Il Sindaco Roland Lazzeri relaziona:

Rilevato che i lavori relativi alla parte 1 dell'intervento di manutenzione della strada accesso al maso Obernothdurfter risultano in fase di ultimazione, con avanzamento conforme al cronoprogramma approvato, e considerato che per garantire la continuità operativa e completare l'intero intervento programmato è necessario procedere con la parte 2 dei lavori di manutenzione;

Richiamata la delibera di Giunta n. 23/2024, con la quale il Dr.Ing. Florian Federer (part.IVA 03036220212) è stato incaricato del servizio di elaborazione del progetto di fattibilità tecnico-economica concernente il ripristino di alcune strade di accesso ai masi nel territorio comunale di Salorno;

Richiamata la delibera di Giunta n. 115/2026 relativa all'integrazione dei servizi tecnici per l'esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria della strada di accesso al maso Obernothdurfter – dal km 2+120 fino al km 1+500, comprensivo di direzione lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza;

Richiamata la delibera di Giunta n.183/2025 con la quale l'Ing. Massimiliano Atz di Salorno è stato incaricato dello svolgimento dei servizi tecnici supporto tecnico al RUP per la progettazione esecutiva e di direzione dei lavori di risanamento della strada di accesso al maso Obernothdurfter;

Richiamata la delibera di Giunta n. 34/2025, con la quale è stato approvato dal lato tecnico-amministrativo il progetto per la manutenzione straordinaria della strada di accesso al maso Obernothdurfter, redatto dal Dott. Ing. Florian Federer di Caldaro (BZ), ns.prot.n.4156 dd.13.02.2025 e n.4286 dd.14.02.2025;

Rilevato che in data 03.08.2026, ns.prot.n.14759, è pervenuto il progetto esecutivo per la manutenzione straordinaria della strada di accesso al maso Obernothdurfter – parte 2 – dal km 2+120 al km 1+500, elaborato dal Dott.Ing. Florian Federer;

Accertato che il fascicolo digitale (D3) relativo al procedimento è il numero **10787**;

Al progetto è stato assegnato il seguente CUP: E17H26000020007;

Il comma 1 art. 9, che prevede che negli appalti relativi a lavori di importo non superiore a un milione di euro, la progettazione può essere eseguita in un solo livello;

Il comma 3/bis dell'art. 15 che prevede che per la progettazione di opere di importo inferiore a un milione di euro la verifica e la validazione non sono necessarie.

Viste le seguenti fonti normative:
- LP 16/2015 ed in particolare l'articolo 26

GEGENSTAND:

Durchführung außerordentlicher Instandhaltungsarbeiten an der Zufahrtsstraße zum Obernothdurfter-Hof - Teil 2 - von km 2+120 bis km 1+500: Genehmigung des Ausführungsprojektes - CUP: E17H26000020007

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Der Bürgermeister Roland Lazzeri erstattet folgenden Bericht:

Festgestellt, dass die Arbeiten des Teils 1 der ausserordentlichen Instandhaltungsarbeiten an der Zufahrtsstraße zum Obernothdurfterhof sich in der Abschlussphase befinden und gemäß dem genehmigten Terminplan voranschreiten, und in Anbetracht, dass zur Gewährleistung der operativen Kontinuität und zur vollständigen Umsetzung der gesamten vorgesehenen Arbeiten nun mit dem Teil 2 der Instandhaltungsarbeiten fortzufahren ist;

Auf den Ausschussbeschluss Nr. 23/2024 verwiesen, mit welchem Dr.Ing. Florian Federer (MwSt.-Nr.03036220212) mit der Erarbeitung der technisch-wirtschaftlichen Machbarkeitsstudie betreffend die Sanierung verschiedener Hofzufahrten im Gemeindegebiet Salurn beauftragt worden ist;

Auf den Ausschussbeschluss Nr. 115/2026 verwiesen, betreffend die Ergänzung der technischen Dienste für die Ausführungsarbeiten der außerordentlichen Instandhaltung der Zufahrtsstraße zum Obernothdurfter-Hof – von km 2+120 bis km 1+500, einschließlich Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination;

Auf den Ausschussbeschluss Nr.183/2025 verwiesen, mit welchem Ing. Massimiliano Atz aus Salurn mit der technischen Unterstützung des Einzigen Verfahrensverantwortlichen für das Durchführungsprojekt und die Bauleitung der Arbeiten zur Sanierung der Zufahrtsstraße zum Obernothdurfterhof beauftragt wurde;

Auf den Ausschussbeschluss Nr. 34/2025 verwiesen, mit welchem die Machbarkeitsstudie, Prot.Nr.4156 vom 13.02.2025 und Nr.4286 vom 14.02.2025 zur außerordentlichen Instandhaltung der Zufahrtsstraße zum Obernothdurfter-Hof, ausgearbeitet von Dr.Ing. Florian Federer aus Kaltern (BZ), in technisch-wirtschaftlicher Hinsicht genehmigt wurde;

Festgehalten, dass am 03.08.2026, unser Prot.Nr.14759, das Ausführungsprojekt zur außerordentlichen Instandhaltung der Zufahrtsstraße zum Obernothdurfter-Hof – Teil 2 – von km 2+120 bis km 1+500, ausgearbeitet von Dr.Ing. Florian Federer, eingegangen ist;

Festgestellt, dass die digitale Akte (D3) zu diesem Verfahren die Nummer **10787** trägt;

Dem Projekt wurde folgender CUP zugewiesen: E17H26000020007;

Absatz 1 von Art.9 sieht vor, dass für Bauaufträge bis zu einem Betrag von einer Million Euro die Planung in einer einzigen Ebene ausgeführt werden kann;

Absatz 3/bis von Art.15 sieht vor, dass für die Planung von Vorhaben mit einem Betrag unter einer Million Euro keine Überprüfung und Validierung erforderlich ist;

Einsicht genommen in folgende Gesetzesbestimmungen:
- L.G.16/2015 und insbesondere in den Artikel 26

- Codice degli appalti Dlgs 36/2023
- Regolamento dei contratti del Comune di Salorno ssd

Vista la L.P. n. 25 del 12.12.2016 che regola il nuovo ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali e constatato, che il Consiglio comunale di Salorno con delibera consiliare n. 62/2025 ha approvato il bilancio di previsione per il periodo 2026-2027-2028 e che con delibera consiliare n.61/2025 è stato approvato il documento unico di programmazione del Comune di Salorno per il periodo 2026-2027-2028;

Rilevata l'opportunità di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva per poter procedere con la richiesta di finanziamento ai sensi dell'art. 5-ter, comma 3, L.P. 6/1992;

Visto il Piano di gestione nella versione in vigore;

Viste anche le ulteriori disposizioni del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018, nonché il vigente statuto di questo Comune;

Visto il parere tecnico espresso sulla presente proposta di delibera in conformità agli artt.185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018 n.2, be_mkf8bNA9UB39SkaJ6AO/keAvmhIFvv0xY8E7GvN/wl0=;

Visto il parere contabile espresso sulla presente proposta di delibera in conformità agli artt.185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018 n.2, JTDJrETmCSvfe0dcRYYd7JCaQ5LttwCvM6Cl7qs1xM8=;

Ad unanimità di voti legalmente espressi;

Con ulteriore distinta votazione ad unanimità di voti, legalmente espressi, viene deliberata l'immediata esecutività della presente deliberazione;

DELIBERA
per i motivi espressi in premessa:

1. di approvare il progetto esecutivo, per l'esecuzione dei lavori per la manutenzione straordinaria della strada di accesso al maso Obernothdurfter – parte 2 - dal km 2+120 fino al km 1+500, come da documentazione ns.prot.n.14759/2026, redatto dal Dott.Ing. Florian Federer di Caldaro (BZ) e come da nota del Supporto tecnico Ing. Atz, ns.prot.n.14928/2026;
2. che il Responsabile di progetto è il Segretario comunale Mirko Campo;
3. di dare atto che la presente approvazione è necessaria per il reperimento delle risorse finanziarie necessarie e che solo con successivo provvedimento, verrà approvata la forma di indizione della gara ed il quadro finanziario da cui decorrono i termini per l'indizione della gara;
4. di stabilire che il presente atto venga pubblicato all'albo pretorio nonché nell'apposita sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza;
5. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 - comma 4 della Legge Regionale 03.05.2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige".

- Vergabekodex, G.vertr.D.36/2023
- Vertragsordnung der Gemeinde Salurn a.d.W.

Einsicht genommen in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016, welches die neue Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften regelt und in Anbetracht der Tatsache, dass der Gemeinderat mit Ratsbeschluss Nr.62/2025 den Haushaltsvoranschlag für den Zeitraum 2026-2027-2028 genehmigt hat und dass mit Ratsbeschluss Nr. 61/2025 das einheitliche Strategiedokument der Gemeinde Salurn a.d.W. für den Zeitraum 2026-2027-2028 genehmigt worden ist;

Die Notwendigkeit festgestellt, vorliegenden Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, um mit dem Finanzierungsantrag gemäß Art. 5-ter, Absatz 3, L.G. 6/1992 fortfahren zu können;

Einsicht genommen in die bestehende Fassung des Haushaltsplanes;

Ebenfalls Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, sowie in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

Einsicht genommen in das fachliche Gutachten, im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr.2, be_mkf8bNA9UB39SkaJ6AO/keAvmhIFvv0xY8E7GvN/wl0=;

Einsicht genommen in das buchhalterische Gutachten, im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr.2, JTDJrETmCSvfe0dcRYYd7JCaQ5LttwCvM6Cl7qs1xM8=;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form ausgedrückt;

Mit getrennter eigener Abstimmung wird einstimmig, in gesetzlicher Form ausgedrückt, die sofortige Vollstreckbarkeit verfügt;

BESCHLIESST
aus den eingangs erwähnten Gründen:

1. das Ausführungsprojekt für die Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung der Zufahrtsstraße zum Obernothdurfter-Hof – Teil 2 – von km 2+120 bis km 1+500, gemäß Unterlagen Prot.Nr.14759/2026, ausgearbeitet von Dr.Ing.Florian Federer aus Kaltern (BZ) und mit Vermerk des technischen Beistandes Ing. Atz, unser Prot.Nr.14928/2026 zu genehmigen;
2. dass der Projektverantwortliche der Gemeindesekretär Mirko Campo ist;
3. festzuhalten, dass gegenständliche Genehmigung für die entsprechenden Finanzierungsansuchen notwendig ist, und dass nur mit einer nachfolgenden Maßnahme die Form der Ausschreibung und die Kostenaufstellung genehmigt werden, ab denen dann die Fristen für die Einleitung des Vergabeverfahrens starten;
4. festzulegen, dass vorliegende Maßnahme an der Amtstafel der Gemeinde sowie unter der entsprechenden Sektion der "Transparenten Verwaltung" veröffentlicht wird und dass das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht wird;
5. der vorliegende Beschluss wird im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, für sofort vollstreckbar erklärt.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art.183, comma 5 del Testo Unico delle Leggi Regionali sull'ordinamento dei Comuni, approvato con L.R.03.05.2018, n.2, entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione a tutte le deliberazioni alla giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Il segretario comunale, ne accusa ricevuta.

Entro 30 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. La deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture: il termine di ricorso, ai sensi dell'art.120, comma 5, D.Lgs.n.102 dd.02.07.2010, è di 30 giorni.

Letto, firmato e sottoscritto

Il Presidente
Der Vorsitzende
Lazzeri Roland

Jeder Bürger kann, im Sinne des Art.183, 5. Absatz des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit R.G.vom 03.05.2018 Nr.2, im Zeitraum ihrer Veröffentlichung, gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevorstand erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Der Gemeindevorstand bestätigt den Empfang.

Innerhalb von 30 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Der Beschluss betrifft die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen: die Rekursfrist ist 30 Tage, gemäß Art.120, Abs.5 des G.v.D.Nr.104 vom 02.07.2010.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Il Segretario comunale
Der Gemeindevorstand
Campo Mirko

DICHIARAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si dichiara che la presente deliberazione resta pubblicata nelle forme di legge sul sito internet del Comune di Salorno (www.comune.salorno.bz.it) per la durata prevista dalla legge.

VERÖFFENTLICHUNGSERKLÄRUNG

Es wird bestätigt, dass gegenständlicher Beschluss in Übereinstimmung mit den Gesetznormen auf der Internetseite der Gemeinde Salurn (www.gemeinde.salurn.bz.it) für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer veröffentlicht bleibt.

28.09.2026

Il Segretario comunale - Der Gemeindevorstand
Campo Mirko

Le firme, in formato digitale sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art.24 del D.Lgs.07.03.2005 n.82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione è conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Salorno, ai sensi dell'art.22 del D.Lgs.82/2005.

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art.24 des GvD vom 07.03.2005 Nr.85 i.g.F. (CAD) auf dem Original des Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Salurn, im Sinne des Art.22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Documento firmato tramite firma digitale / Digital signiertes Dokument